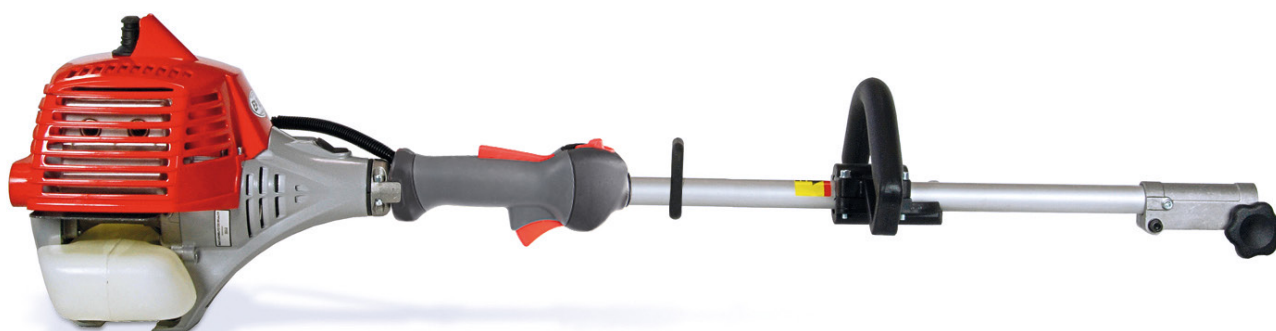




**BLUEBIRD
INDUSTRIES**

**COMBI 261-341 / COMBI 280-370 /
COMBI EHO 25 / COMBI HO 35**



Manuale utente (Istruzioni originali)

Prefazione

Questo manuale spiega come utilizzare il decespugliatore in dettaglio. Prima di accendere l'apparecchio, leggere con attenzione il manuale e studiare la struttura, le modalità d'uso ecc... Padroneggiare le operazioni di riparazione e manutenzione in modo da poter utilizzare la macchina correttamente ed in sicurezza.



SICUREZZA PRIMA DI TUTTO

Le istruzioni in questo manuale contrassegnate dal simbolo  riguardano punti fondamentali che devono essere presi in seria considerazione per prevenire possibili lesioni. Per questa ragione si richiede di leggere con attenzione queste istruzioni e di seguirle scrupolosamente.



ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni che devono essere seguite per prevenire incidenti che potrebbero causare serie lesioni o morte.



IMPORTANTE

Questo simbolo indica istruzioni che devono essere seguite per evitare guasti meccanici, rotture o danni all'apparecchio.



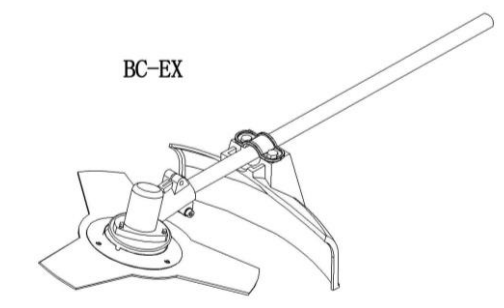
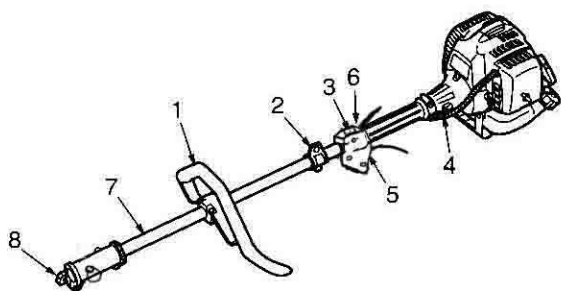
NOTA

Questo simbolo indica consigli e istruzioni utili nell'uso del prodotto.

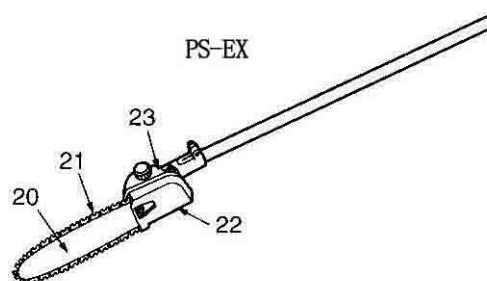
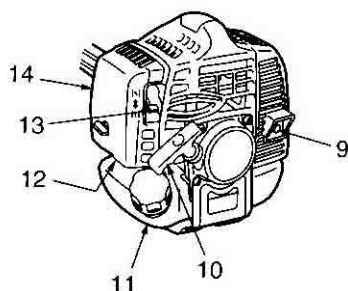
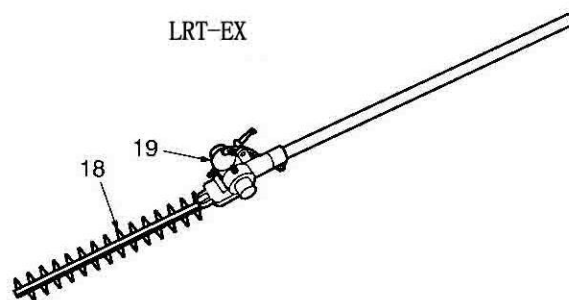
Sommario

1. Individuazione delle parti.....	4
2. Specifiche tecniche.....	5
3. Etichette di avvertimento sull'apparecchio.....	6
4. Simboli sull'apparecchio.....	7
5. Per l'utilizzo in sicurezza.....	8
6. Preparazione della macchina.....	13
7. Combustibile e olio della catena.....	15
8. Utilizzo.....	18
9. Manutenzione.....	29
10. Stoccaggio.....	34
11. Risoluzione problemi.....	34

1. Individuazione delle parti



1. Impugnatura
2. Attacco cinghione
3. Pulsante di accensione
4. Cavo acceleratore
5. Acceleratore
6. Pulsante regolazione acceleratore
7. Asta
8. Bullone di fissaggio
9. Parascintille
10. Manico avviamento
11. Serbatoio carburante
12. Primer
13. Leva aria
14. Copertura filtro aria
15. Parasassi
16. Coppia conica
17. Testina tagliabordi
18. Lama
19. Coppia conica
20. Barra catena
21. Catena per potatura
22. Protezione catena
23. Coppia conica



2. Specifiche

Motore

Per tutte le informazioni riguardanti il motore, fare riferimento alla sezione appositamente dedicata.

Modello	BC-EX	LRT-EX	PS-EX
Dimensioni(LxWxH) [mm]	1790x250x310	2300x250x310	2100x250x310
Peso a secco [kg]	5,3	6,1	5,05
Rapporto di riduzione	1,357	4	0,94
Direzione di rotazione della testina	antiorario		
Testina di taglio			
Tipo		doppia lama	
Denti		28	
Passo [mm]		30	
Larghezza effettiva di taglio [mm]		40	
Angolo di regolazione		90°	
Pignone			7T
Pompa dell'olio			A pistone

Senso di rotazione	COMBI 261-341	COMBI 280-370	EHO 25- HO 35
Diametro asta [mm]	26	24	24/26
Peso a vuoto (senza miscela, organo di taglio e riparo) [kg]	4,5 4,9	5,3	4.7 5
Volume serbatoio [cm³]	450/700	900	580/650
Tipo di motore	1E34FGN 1E36F-2GN	P28E P35E	HONDA GX25 HONDA GX35
Potenza massima [kW]	0.75 0.9	0.90 1.10	0,72/1KW
Cilindrata [cm³]	25.4 32.6	27.4c.c. 34c.c.	25/35
Velocità rotazione [rpm/1']	8.000		
Intervallo velocità minima del motore [rpm/1']	2800-3000		
Senso di rotazione	Antiorario		
Per tutte le informazioni riguardanti il motore, fare riferimento alla sezione appositamente dedicata.			

3. Etichette sulla macchina



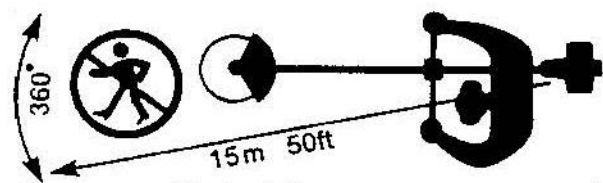
Leggere il manuale istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.



Indossare protezioni per la testa, gli occhi e gli orecchi.



Attenzione / avvertimento



Mantenere i bambini, i passanti e gli aiutanti ad una distanza minima di 15 metri dalla macchina



Se le etichette di avvertimento si staccano o si rovinano diventando impossibili da decifrare, contattare il rivenditore della macchina per ordinare delle nuove etichette e incollarle nelle posizioni preposte.



Mai modificare la macchina.

La garanzia non è valida in caso di modifiche all'apparecchio o in caso di utilizzo non conforme alle istruzioni contenute in questo manuale.

4. Simboli sulla macchina

Per l'utilizzo in sicurezza e la manutenzione, i simboli sono intagliati in rilievo sulla macchina. Seguire con attenzione queste indicazioni.



Inserimento della miscela nel serbatoio
Posizione: TAPPO SERBATOIO



Posizione per chiusura aria
Posizione: COPERCHIO FILTRO ARIA



Posizione per apertura aria
Posizione: COPERCHIO FILTRO ARIA



(Solo per PS EX) Se si fissa la vite di regolazione sulla posizione "MAX", il flusso di olio per la catena sarà maggiore. Nella posizione "MIN" sarà minore.
Posizione: sul fondo della coppia conica

5. Per l'utilizzo in sicurezza

Per l'utilizzo in sicurezza e la manutenzione, i simboli sono intagliati in rilievo sulla macchina. Seguire con attenzione queste indicazioni.



1. Leggere con attenzione il presente manuale e seguire tutte le istruzioni di sicurezza ed utilizzo dell'apparecchio
2. Tenere a disposizione il presente manuale, in modo da poter accedere alle istruzioni in caso di bisogno. In caso di dubbi, contattare il rivenditore del prodotto.
3. Includere sempre il manuale in caso di vendita, noleggio o trasferimento di proprietà di questo apparecchio
4. Non permettere l'uso dell'apparecchio a bambini o a chiunque non sia in grado di comprendere le istruzioni contenute nel presente manuale.

CONDIZIONI DI LAVORO

1. Durante l'utilizzo dell'apparecchio si dovrebbero indossare vestiti e accessori di protezione adeguati



1. Elmetto
2. Protezione orecchi
3. Occhiali protettivi o visiera
4. Guanti spessi da lavoro
5. Calzature pesanti da lavoro

2. Portate sempre con voi:

- (1) Gli accessori inclusi
- (2) Carburante in un contenitore adeguato
- (3) Lama di ricambio
- (4) Adeguate segnalazioni dell'area di lavoro (nastro di segnalazione, cartelli...)
- (5) Fischietto (per le emergenze)
- (6) Accetta o sega (per la rimozione degli ostacoli)

3. Non indossare abbigliamento largo, gioielli, pantaloncini corti, sandali; non rimanere a piedi nudi. Non indossare niente che potrebbe interferire con parti in movimento dell'apparecchio. Raccogliere i capelli sopra le spalle

SITUAZIONI DI LAVORO



Non avviare mai il motore in una stanza o edificio chiuso. I gas di scarico contengono monossido di carbonio.

2. Mai usare la macchina:

- a. Dove il suolo è scivoloso o non è possibile mantenere una posizione salda.
- b. Di notte, con nebbia fitta o in ogni circostanza in cui il campo visivo è limitato e sarebbe difficile avere una visione chiara dell'area di lavoro.
- c. Durante temporali, con venti forti o in ogni circostanza in cui le condizioni metereologiche rendano pericoloso l'utilizzo dell'apparecchio.

PROGRAMMAZIONE DEL LAVORO

1. Non utilizzare il prodotto sotto l'influenza dell'alcool, in caso di stanchezza per mancanza di sonno, in condizioni di debolezza a causa dell'utilizzo di farmaci e in ogni situazione in cui la capacità di giudizio potrebbe essere minore del solito o per qualsiasi motivo non si sia in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro ed appropriato.
2. Nel pianificare i propri orari di lavoro, programmare un sufficiente periodo di riposo. Il periodo di utilizzo continuo dell'apparecchio dovrebbe essere limitato a 30-40 minuti per sessione, e intervallato ad un periodo di 10-20 minuti di riposo. Non si dovrebbero superare le 2 ore al giorno di utilizzo dell'apparecchio.



ATTENZIONE

1. Nel caso non si osservino i tempi e modalità di lavoro, si potrebbe incorrere in Lesioni da Stress Prolungato.
2. In modo da evitare reclami per il rumore eccessivo, utilizzare l'apparecchio fra le 8.00 e le 17.00 durante la settimana e fra le 9.00 e le 17.00 nei weekend



NOTA

Controllare e seguire le regolamentazioni locali sui livelli di rumore e orari di utilizzo del prodotto.

PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE

1. L'area entro un raggio di 15 mt dalla persona che sta usando il prodotto dovrebbe essere considerata "area pericolosa" alla quale non si dovrebbe accedere. Se necessario, piazzare nastro segnaletico o cartelli di avvertimento sul perimetro dell'area. Se il lavoro è compiuto simultaneamente da due o più persone, ci si dovrebbe sempre assicurare che venga mantenuta una distanza fra le persone sufficiente a garantire la loro sicurezza.
2. Controllare le condizioni dell'area di lavoro per evitare incidenti colpendo ostacoli nascosti quali lattine o vetri rotti.



IMPORTANTE

Rimuovere ogni ostacolo prima di iniziare il lavoro.

3. Ispezionare l'apparecchio per individuare eventuali perdite di carburante. Assicurarsi che l'accessorio di taglio sia fissato correttamente.
4. Assicurarsi che il parasassi sia fissato in maniera corretta.
5. Usare sempre il cinghione. Regolarne la lunghezza prima di avviare il motore. Il cinghione dovrebbe essere regolato in modo che la mano sinistra possa tenere in modo confortevole l'impugnatura all'altezza della vita.

AVVIARE IL MOTORE

1. Mantenere le persone e gli animali ad una distanza minima di 15 mt dal luogo di lavoro. Nel caso qualcuno si avvicini, interrompere il lavoro.
2. L'apparecchio è dotato di una frizione centrifuga, in modo che l'accessorio di taglio inizi a funzionare non appena il motore è avviato posizionando l'acceleratore nella posizione di avvio. Quando si avvia il motore, mettere il prodotto a terra in un'area piatta e senza ostacoli e tenerlo con fermezza, in modo da assicurarsi che l'accessorio di taglio o l'acceleratore non vengano a contatto con un qualsiasi ostacolo.



ATTENZIONE

MAI POSIZIONARE L'ACCELERATORE NELLA POSIZIONE DI ALTA VELOCITA' QUANDO SI AVVIA IL MOTORE.

3. Dopo aver avviato il motore, controllare che l'accessorio di taglio smetta di ruotare quando l'acceleratore è riportato indietro nella sua posizione originale. Se continua a ruotare anche dopo che l'acceleratore è ritornato nella posizione iniziale, spegnere il motore e portare l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato per la riparazione.

UTILIZZO DELLA MACCHINA

1. Mantenere le persone e gli animali ad una distanza minima di 15 mt dal luogo di lavoro. Nel caso qualcuno si avvicini, interrompere il lavoro.

IMPORTANTE

Tagliare solo i materiali consigliati dal produttore. Utilizzare solo per le operazioni presentate nel manuale.

1. Impugnare saldamente le manopole con entrambe le mani usando l'intera mano. Posizionare i piedi ad una distanza leggermente superiore a quella delle spalle, in modo che il peso del corpo sia ben distribuito e la postura sia stabile anche durante il lavoro.
2. Mantenere l'applicazione di taglio al di sotto della vita.
3. Mantenere la velocità del motore al livello richiesto per completare le operazioni di taglio. Mai aumentare la velocità del motore più del necessario.
4. Se l'apparecchio inizia a vibrare, spegnere il motore e controllare l'intera unità. Non riutilizzare prima che il problema sia stato risolto correttamente.
5. Mantenere tutte le parti del corpo distanti dalle applicazioni di taglio e da parti roventi.
6. Mai toccare la marmitta, la candela o altre parti metalliche del motore mentre lo stesso è in funzione o immediatamente dopo lo spegnimento, in modo da evitare ustioni o scosse elettriche.



SE QUALCUNO SI AVVICINA

1. Fare sempre attenzione ad evitare situazioni di pericolo. Avvertire gli adulti di tenere bambini ed animali al di fuori dell'area di lavoro. Fare attenzione se qualcuno si avvicina. Detriti vaganti potrebbero causare lesioni.
2. Se si è chiamati da qualcuno, assicurarsi di aver spento il motore prima di girarsi.

MANUTENZIONE

1. Per mantenere l'apparecchio in condizioni adeguate al lavoro, compiere regolarmente le operazioni di manutenzione ed i controlli descritti nel presente manuale.
2. Assicurarsi sempre di aver spento il motore prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o di controllo.

ATTENZIONE

Le parti metalliche raggiungono temperature elevate subito dopo l'arresto del motore.

3. Quando si sostituisce l'applicazione di taglio o qualsiasi altra parte, o quando si sostituisce l'olio o altro tipo di lubrificante, assicurarsi di utilizzare soltanto prodotti autorizzati del distributore.
4. Qualora si debba effettuare la sostituzione di una qualsiasi parte o eseguire interventi di manutenzione o riparazione non menzionati nel presente manuale, si prega di contattare un rappresentante del negozio autorizzato più vicino a voi o il distributore autorizzato per assistenza.
5. Non usare accessori o applicazioni diverse da quelle recanti il marchio della società e raccomandate per il prodotto.
6. In nessuna circostanza è permesso smontare il prodotto o modificarlo. Se lo si fa, il prodotto potrebbe danneggiarsi durante l'utilizzo o non funzionare correttamente.

COME MANEGGIARE IL CARBURANTE

1. Il motore del prodotto è progettato per funzionare con una miscela che contiene benzina altamente infiammabile. Non lasciare mai taniche di carburante né riempite il serbatoio del prodotto in luoghi vicini a caldaie, stufe, fuochi accesi, scintille elettriche, scintille da saldatura o qualsiasi altra fonte di calore o fiamma che potrebbe fare prender fuoco al carburante.



2. E' proibito fumare mentre si utilizza il prodotto o si procede al rifornimento del serbatoio.
3. Quando si riempie il serbatoio, spegnere sempre il motore e attendere che si raffreddi. Assicurarsi che nei pressi non ci siano fiamme scoperte o scintille prima di procedere all'operazione di rifornimento.
4. Nel caso di fuoriuscite durante il rifornimento, usando uno straccio asciutto far asciugare il carburante versato.

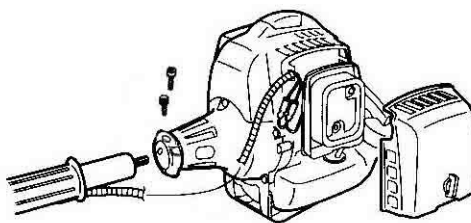
5. Dopo il rifornimento, avvitare strettamente il tappo del serbatoio sul serbatoio e spostare la macchina ad almeno 3 metri di distanza dal punto dove si è fatto rifornimento prima di procedere a riaccendere il motore.

TRASPORTO

1. Se si trasporta a mano il prodotto, se necessario, coprire la parte di taglio e sollevare il prodotto e trasportarlo facendo attenzione alla lama.
2. Non trasportare mai il prodotto su strade sconnesse per lunghe distanze con un veicolo senza prima aver eliminato dal serbatoio tutto il carburante. In caso contrario il carburante potrebbe fuoriuscire durante il trasporto.

6. Preparazione della macchina

MONTAGGIO DEL MOTORE



1. Inserire l'asta di trasmissione nell'alloggio della frizione ruotandola a mano per assicurarsi che l'asta di trasmissione faccia presa sugli ingranaggi.
2. Inserire l'asta di trasmissione nell'alloggio della frizione fino a raggiungere il fondo, e allineare i fori di posizionamento sull'alloggio frizione con il tubo dell'asta e montare la vite. Se l'accoppiamento risulta difficile, aiutatevi tirando leggermente il motore.
3. Fissare saldamente il morsetto con due viti.

IMPORTANTE

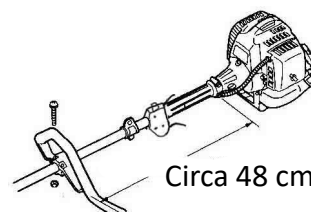
Fissare le viti stringendole gradualmente a turno.

COLLEGARE I CAVI

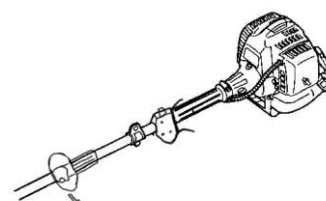
Collegare i cavi tra il motore e la condotta principale. Accoppiare i cavi secondo il rispettivo colore.

MONTARE L'IMPUGNATURA

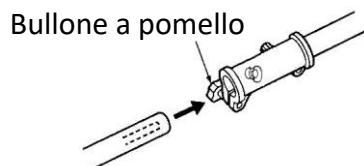
- Installare l'impugnatura al tubo dell'asta e chiuderla in un punto che risulti confortevole per l'utilizzo. (solo per PS E)



- Inserire la molletta nel tubo dell'asta



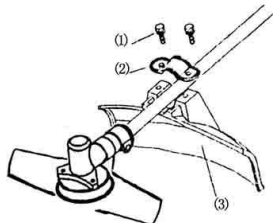
COLLEGARE L'ACCESSORIO



- Inserire l'accessorio nel l'asta principale.
- Serrare strettamente il bullone a pomello

Montaggio (solo per BC EX)

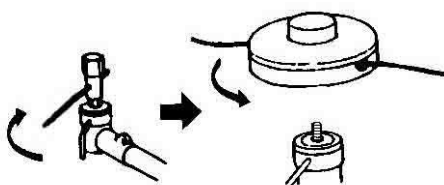
INSTALLARE LA PROTEZIONE



1. Vite
2. Staffa
3. Protezione

Montare la protezione sulla scatola ingranaggi e serrarla con le 2 viti e le parti incluse in dotazione.

INSTALLARE LA TESTINA



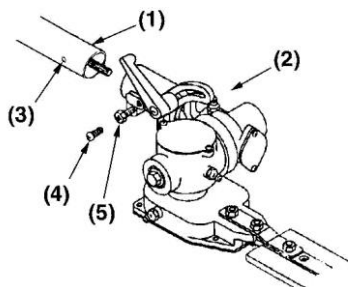
1. Mentre si serra l'asta ingranaggi, inserendo l'attrezzo in dotazione nel fermo superiore sulla scatola ingranaggi, allentare e togliere il dado esagonale (a sinistra).
2. Poi serrare la testina di taglio all'asta ingranaggi sopra i fermi.

COME EQUILIBRARE LA MACCHINA



1. Indossare il cinghione e fissarlo alla macchina.
2. Far scorrere avanti e indietro il morsetto d'aggancio del cinghione fino a trovare il punto d'equilibrio per la macchina in modo da avere la testina che tocca appena il terreno.

APPLICARE L'ACCESSORIO TAGLIASIEPI



1. Asta principale
2. Accessorio tagliasiepi
3. Foro vite
4. Vite
5. Bullone di fissaggio

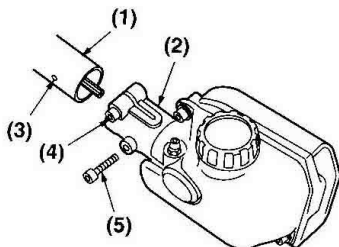
1. Allentare la vite avvitata nell'accessorio tagliasiepi.
2. Inserire il terminale dell'accessorio tagliasiepi sull'asta principale.
3. Allineare il foro alla fine dell'accessorio tagliasiepi dove va avvitata la vite con il foro sull'asta principale e assicurarsi di fissare la vite ben stretta.
4. Usando una chiave serrare il bullone in dotazione per fissare l'accessorio tagliasiepi.

COME EQUILIBRARE LA MACCHINA

1. Indossare il cinghione e fissarlo alla macchina.
2. A seconda della postura di lavoro, fare scorrere avanti e indietro il morsetto d'aggancio del cinghione fino a trovare il punto d'equilibrio per la macchina in modo il cinghione stia bene addosso.

Montaggio

APPLICARE L'ACCESSORIO POTATORE



1. Asta principale
2. Carter ingranaggi
3. Foro vite
4. Bullone di fissaggio
5. Bullone

1. Rimuovere il tappo sull'estremità dell'asta principale.
2. Allentare la vite avvitata nel terminale del carter ingranaggi.
3. Inserire il terminale dell'accessorio potatore sull'asta principale.
4. Allineare il foro del terminale del carter ingranaggi dove va avvitata la vite con il foro sull'asta principale e assicurarsi di fissare la vite ben stretta.
5. Usando una chiave serrare il bullone in dotazione per fissare l'accessorio.

Combustibile e olio della catena

COMBUSTIBILE



1. La benzina è altamente infiammabile. Evitare di fumare o avvicinare fiamme o scintille al carburante. Assicurarsi che il motore sia fermo e raffreddato prima di procedere con il rifornimento del motore. Scegliere un luogo spoglio all'aperto per il rifornimento e spostare la macchina ad almeno 3 metri di distanza dal punto dove si è fatto rifornimento prima di riavviare il motore.
2. I motori sono lubrificati con un olio appositamente formulato per l'uso per motori a benzina a 2 tempi raffreddati ad aria. Usare un olio di qualità addizionato con antiossidante ed etichettato per uso con motori a benzina a 2 tempi raffreddati a aria (olio JASO FC GEADE o ISO EGC GEADE).

Non utilizzare per la miscela olio etichettato BIA o TCW (motori a 2 tempi raffreddati ad acqua).

RAPPORTO DI MISCELAZIONE RACCOMANDATO (Benzina 40: Olio 1)

- I gas di scarico sono controllati da parametri e componenti fondamentali del motore (es. carburazione, tempo d'accensione, diagramma di distribuzione) senza aggiunta di hardware o immissione di materiale inerte durante la combustione.
- Questi motori sono certificati per funzionare con benzina senza piombo.
- Assicurarsi di usare benzina con un numero minimo di ottani pari a 89RON (87AL USA/Canada)
- Se si usa benzina con un numero inferiore di ottani di quanto prescritto, esiste il pericolo di surriscaldamento del motore e di conseguenza può verificarsi un problema come il grippaggio del pistone.
- Si raccomanda l'uso di benzina senza piombo per ridurre l'inquinamento atmosferico a beneficio della vostra salute e dell'ambiente.
- Benzine o oli di scarsa qualità possono danneggiare le guarnizioni, i condotti o il serbatoio del carburante.

COME MISCELARE IL CARBURANTE



- **Fare attenzione alla miscelazione**

1. Misurare attentamente le quantità di benzina e olio da miscelare.
2. Versare un po' di benzina in un contenitore pulito e idoneo per carburanti.
3. Versare l'intera quantità di olio e agitare per bene.
4. Aggiungere la parte rimanente della benzina e agitare ancora almeno per un minuto. Poiché alcuni oli, a causa degli ingredienti, risultano difficili da miscelare, è necessario agitare per ben per assicurare una lunga vita al motore. Fare attenzione che con una miscelazione insufficiente aumenta il rischio di grippaggio del pistone a causa di una miscelata troppo magra.
5. Sul contenitore carburante mettere una etichetta con chiare indicazioni per evitare confusioni con altri contenitori o benzine.
6. Indicare all'esterno del contenitore il contenuto per una facile identificazione.

- **RIFORNIRE IL MOTORE**

1. Svitare e togliere il tappo serbatoio. Collocare il tappo in un luogo privo di polvere.
2. Versare la miscela nel serbatoio arrivando all'80% della capacità del serbatoio.
3. Assicurarsi di serrare bene il tappo sul serbatoio e asciugare con uno straccio eventuali fuoriuscite.



1. Scegliere un luogo sgombro e piano per il rifornimento.
2. Spostare la macchina ad almeno 3 metri di distanza dal punto dove si è fatto rifornimento prima di riavviare il motore.
3. Spegnerne il motore prima di riempire il serbatoio. Assicurarsi che il carburante da versare nel serbatoio sia ben miscelato: agitare il contenitore della miscela prima di procedere a riempire il serbatoio.

- **PER UNA MIGLIORE DURATA DEL MOTORE, EVITARE:**

1. Di usare carburante senza olio (benzina pura). Causa gravi danni alle parti interne del motore in pochissimo tempo.
2. GASOLIO: Può causare il deterioramento delle parti in gomma e/o plastica e interrompere la lubrificazione del motore.
3. DI USARE OLIO PER MOTORI A 4 TEMPI: Può causare sporcizia sulla candela d'accensione, occlusione delle vie di scarico o aderenze delle guarnizioni del pistone.
4. **Di utilizzare miscele di carburanti che sono rimasti inutilizzati per un periodo di un mese o più:** possono ostruire il carburatore e compromettere il corretto funzionamento del motore.
5. In caso di inutilizzo della macchina per lungo periodo, pulire il serbatoio dopo averlo svuotato. Poi mettete in funzione il motore per svuotare il carburatore dal carburante residuo.
6. Se si deve eliminare il contenitore dell'olio per motore, farlo presso un apposito punto di smaltimento autorizzato.



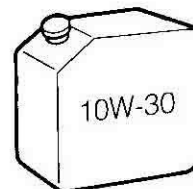
Per i dettagli sulla assicurazione di qualità, leggere attentamente la descrizione nella sezione Garanzia Limitata. Inoltre la normale usura e alterazione del prodotto senza influire sulla funzionalità non sono coperti dalla garanzia. Fare attenzione che l'inosservanza delle indicazioni d'uso di questo manuale al riguardo di miscelazione, carburante, etc. qui riportate, può invalidare la garanzia stessa.

- **OLIO CATENA**

SAE #10W-30 . Tutto l'anno

SAE#30~#40 . Usare solo in estate

SAE #20 . Usare solo in inverno





NOTA

Non usare olio esausto o rigenerato: potrebbe causare danni alla pompa dell'olio.

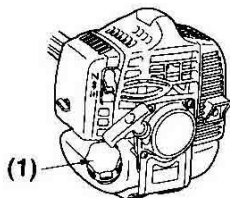
8. Utilizzo



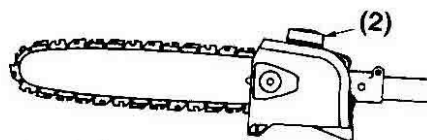
ATTENZIONE

La testina di taglio inizierà a girare alla messa in moto del motore.

1. Versare il carburante nel serbatoio carburante e fissare stretto il tappo serbatoio.



(1) Benzina



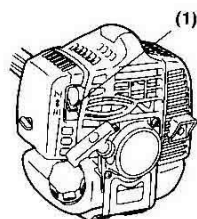
(2) olio per catene

(Solo per PS-EX)

2. Collocare la macchina su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che la testina di taglio non tocchi il terreno e sia lontana da oggetti, poiché inizierà a girare non appena si mette in moto il motore.

3. Premere il primer parecchie volte finché il carburante non fuoriesce dal tubo trasparente.

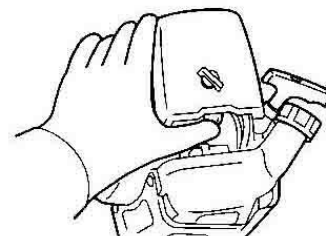
4. Girare la leva dell'aria nella posizione 'chiuso'.



(1) Leva aria

(2) Chiuso

(3) Aperto



5. Posizionare l'interruttore d'accensione (a) nella posizione "I". Mantenere la macchina in un luogo piano e stabile, e con la testina libera da intralci di qualsiasi tipo.

6. Mantenendo saldamente la macchina in posizione, tirare velocemente il cordino di avviamento fino all'accensione del motore.



ATTENZIONE

Questo prodotto è dotato di meccanismo di frizione centrifuga, perciò l'accessorio di taglio inizia a girare non appena il motore parte con la valvola d'accelerazione girata nella posizione d'avvio. Quando si avvia il motore, collocare il prodotto a terra in un punto piano e tenerlo fermo saldamente per fare in modo che né l'accessorio di taglio né la valvola d'accelerazione entrino in contatto con ostacoli mentre si mette in funzione il motore.



IMPORTANTE

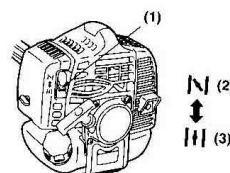
- Evitare di tirare il cordino d'avviamento fino alla fine o di farlo rientrare mollando la presa della manopola. Così facendo si compromette la funzionalità dell'avviamento.

7. Girate verso il basso la leva dell'aria per aprire la valvola. Riavviate il motore.

(1) Leva aria

(2) Chiuso

(3) Aperto



Dar tempo al motore di riscaldarsi per alcuni minuti prima di passare a usare la macchina.



NOTA

1. Quando si riavvia il motore subito dopo averlo fermato, lasciare la leva aria aperta.
2. La chiusura della leva aria può rendere difficile far ripartire il motore a causa di un eccesso di carburante. Quando il motore non si avvia dopo parecchi tentativi, aprire la leva dell'aria e ripetere tirando il cordino, oppure smontare la candela d'accensione e asciugarla.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

1. Rilasciare la valvola d'accelerazione e far funzionare il motore per mezzo minuto.
2. Girare l'interruttore d'accensione (a) nella posizione STOP.



IMPORTANTE

- Ad eccezione di casi d'emergenza evitare di spegnere il motore tirando la valvola d'accelerazione.

REGOLARE IL MINIMO

1. Quando il motore tende a fermarsi spesso mentre è al minimo dei giri, intervenire regolando la vite di regolazione in senso orario.
2. Quando l'accessorio di taglio continua a girare dopo aver rilasciato il pulsante, regolare la vite di regolazione in senso antiorario.



NOTA

Fare in modo che il motore si riscaldi prima di passare a regolare il minimo dei giri.

Utilizzo (solo per BC-EX)

FUNZIONAMENTO DELLA TESTINA DI TAGLIO

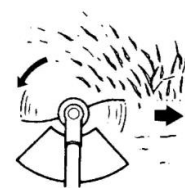


ATTENZIONE

1. Indossare sempre una protezione per la vista come occhiali anti infortunio o visiere protettive. Non avvicinatevi sopra la testina di taglio mentre sta girando. Potrebbe scagliare sassi o detriti negli occhi e procurare serie lesioni personali.
2. Tenere sempre il parasassi montato nella posizione prescritta quando si usa la macchina.

TAGLIARE ERBA E ERBACCE

- Tenere a mente che è la punta del filo nylon che taglia. Otterrete migliori risultati procedendo con un taglio uniforme, senza scatti di direzione. Lasciate che la macchina tagli secondo il proprio ritmo.
1. Tenere la macchina in modo che la testina di taglio non tocchi il terreno e con un'inclinazione di circa 20 gradi rispetto alla direzione di avanzamento.
 2. Potete evitare i detriti procedendo da sinistra a destra.
 3. Usate un movimento lento e costante per tagliare la vegetazione più grossa. La velocità di taglio dipenderà dal tipo di materiale che si intende tagliare. La vegetazione più grossa richiede una velocità di taglio più lenta.
 4. Non far mai oscillare la macchina tanto da rischiare di perdere l'equilibrio o il controllo della macchina stessa.
 5. Cercate di controllare l'operazione di taglio con il fianco piuttosto che far ricadere il movimento e il peso su braccia e mani.
 6. Abbiate cura di evitare che l'fio, erba e erbacce secche di lungo fusto si attorciglino sulla testina dell'asta. Questi materiali possono bloccare la testina e far slittare la frizione, con il conseguente risultato di danneggiare il sistema frizione se ripetuto spesso.



REGOLARE LA LUNGHEZZA DEL FILO

- Il decespugliatore è dotato di una testina a filo nylon semi automatica che permette all'utente di svolgere il filo senza fermare il motore. Quando il filo diventa troppo corto, dare un colpo leggero a terra con il motore che gira a pieni giri.
- Ogni volta che si batte la testina a terra in questo modo, il filo si svolge di circa 2,5 cm. Per un effetto migliore battere la testina su un terreno nudo o compatto. Evitate di battere la testina in punti dove l'erba è alta e spessa in modo da non sovraccaricare l'operazione di taglio.

SCEGLIERE LA LAMA

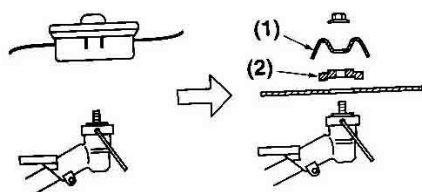
Scegliete un adatto, consigliato accessorio da taglio a seconda dell'oggetto da tagliare.

- Quando sostituite la lama assicuratevi sempre di usare prodotti certificati.

ATTENZIONE

Quando affilate, togliete o riattaccate la lama assicuratevi di portare guanti robusti e resistenti e di utilizzare soltanto equipaggiamento ed attrezzi adatti, in modo da evitare gli infortuni.

MESSA A PUNTO



- (1) Coperchio
(2) Flangia di fissaggio disco

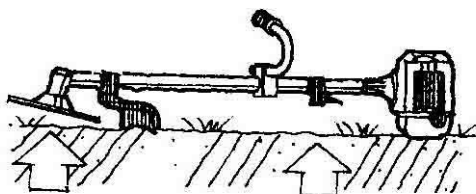
1. Staccate completamente il gruppo testina.
2. Inserite la lama, con lato marchiato verso la flangia di fissaggio disco, inserite le fascette di fissaggio esterne e fissate la lama con il relativo dado.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Seguite le istruzioni del manuale.

ATTENZIONE

Il prodotto è dotato di un meccanismo con frizione centrifuga, così l'accessorio da taglio inizia a girare non appena il motore viene avviato mettendo la leva acceleratore in posizione "start". Quando avviate il motore, appoggiate il prodotto su un terreno piano e pulito e tenetelo fermo per assicurarvi che né l'organo di taglio né la leva acceleratore vengono in contatto con eventuali ostacoli al momento dell'avviamento del motore.



METODO DI TAGLIO

1. Utilizzate il lato sinistro anteriore di taglio.
2. Guidate la lama dalla vostra destra verso sinistra con essa leggermente inclinata a sinistra.
3. Se dovete falciare un'area vasta, iniziate a lavorare dall'estremità a vostra sinistra per evitare l'interferenza dell'erba tagliata.
4. La lama può venir grippata da erbacce se la velocità del motore è troppo bassa oppure la lama taglia le erbacce troppo in profondità. Regolate la velocità del motore e la profondità di taglio in conformità alla condizione dell'oggetto.



ATTENZIONE

- **Se l'erba o un altro oggetto s'impiglia nella lama, o se l'unità inizia a muoversi o a vibrare, spegnete il motore e controllate tutta l'unità. Cambiate la lama se necessario.**
- **Spegnete il motore e assicuratevi che la lama si sia completamente fermata prima di controllare la stessa, rimuovendo qualunque oggetto che possa essersi impigliato.**

FUNZIONAMENTO

1. Controllate il bullone per serrare la lama ed essere sicuri che lo stesso non ha difetti o abrasioni
2. Assicuratevi che la lama e la flangia di fissaggio siano state ben fissate, come da istruzioni e che girino senza rumori anormali.



ATTENZIONE

- Le parti ruotanti scorrettamente fissate possono provocare gravi lesioni all'operatore.
- Assicuratevi che la lama non sia piegata, deformata, rotta o danneggiata.
- Se trovate che la lama ha qualche difetto, toglietela e sostituirla con una nuova, certificata



ATTENZIONE

Assicuratevi di usare il riparo. Altrimenti diventa pericoloso in caso di caduta o perdita dell'equilibrio.



ATTENZIONE

CONTROLLO DEL RIMBALZO DELLA LAMA

L'espulsione della lama può causare gravi lesioni personali. Leggete attentamente questa sezione. E' importante capire qual è la causa dell'espulsione, come si può ridurre tale pericolo e come si può mantenere il controllo dell'unità se questo dovesse succedere.



1. Cosa provoca l'espulsione:

L'espulsione si può verificare quando la lama in movimento viene in contatto con un oggetto che essa non può tagliare. Tale contatto fa che la lama si fermi per un istante e poi improvvisamente si muova o venga buttata fuori, lontano dall'oggetto che era stato colpito. L'operatore o chiunque sia nelle vicinanze può venire ferito in qualunque parte del corpo.

2. Come potete ridurre il rischio di espulsione:

- Prendendo atto che ciò può avvenire. La comprensione nonché conoscenza relativa al rimbalzo vi potrà aiutare a eliminare l'elemento sorpresa.
- Tagliate solamente erbacce fibrose ed erba. La lama non deve venire in contatto con materiali che non può tagliare, quali ad esempio viti, piante rampicanti, arbusti duri o legnosi, sassi, recinti, metallo etc.
- Siate ben preparati al rimbalzo se dovete tagliare in posti dove non siete in grado di vedere con che cosa la lama può entrare in contatto, come le zone di densa crescita
- Mantenete la lama affilata. Una lama smussata aumenta il rischio di rimbalzo.
- Evitate di far avanzare la lama troppo rapidamente. La lama può essere rimbalzata lontano dal materiale che si sta tagliando se la stessa viene fatta avanzare più velocemente rispetto alla sua capacità di taglio.
- Tagliate solo da destra a sinistra.
- Tenete il vostro percorso pulito dal materiale che è stato tagliato ed altri detriti.

3. Come potete mantenere il miglior controllo:

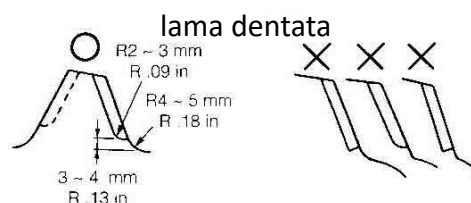
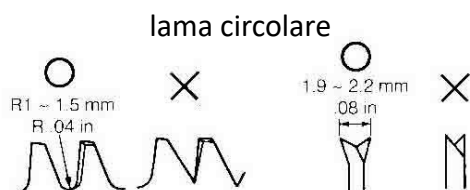
- Tenete ben saldamente l'unità con entrambe le mani, in modo da neutralizzare il rimbalzo. Tenete sia la mano destra che la sinistra completamente intorno alle rispettive impugnature.
- Tenetevi saldi sulle gambe, in una posizione comoda, comunque preparati all'eventualità di un rimbalzo. Non andate troppo oltre. Tenete bene l'equilibrio.

MANUTENZIONE

LAMA

- Controllate la lama e gli attacchi per rilevare eventuale allentamento, spaccatura o curvatura.
- Controllate i bordi da taglio e riformateli con una lima piatta.

Punta:



1. Mantenete affilato l'angolo finale.
2. Arrotondate la radice del bordo, usando una lima tonda.
3. Non adoperate acqua quando utilizzate un affilatore.

! IMPORTANTE

- E' raccomandato che l'affilatura venga eseguita da professionisti; e questo soprattutto per quanto concerne la sega circolare.

TRASPORTO DELLA MACCHINA

1. Quando avete finito di tagliare in un posto e desiderate continuare il lavoro in un altro, spegnete il motore, sollevate l'unità e portatela via, prestando attenzione alla lama.
2. Non dimenticate mai di mettere la protezione sulle lame.
3. Se dovete trasportare la macchina lontano, togliete la lama e legate bene l'unità con delle corde.

Funzionamento (Solo per LRT-EX)

! ATTENZIONE

Questo prodotto è equipaggiato con lame estremamente affilate, quindi in caso di uso improprio tali lame possono essere pericolosissime, inoltre l'impropria manipolazione può provocare incidenti, con lesioni gravi o mortali. Per questo motivo, dovrete stare sempre attenti a seguire le seguenti istruzioni mentre adoperate il vostro rifinitore.

- Non tenete mai il rifinitore in modo che le lame siano puntate verso qualcun altro.
- Non lasciate mai che le lame vengano vicino al vostro corpo mentre il motore sta andando.
- Assicuratevi sempre di spegnere il motore prima di cambiare l'angolo delle lame, o in qualunque altro momento in cui si viene in prossimità delle lame.
- Portate sempre guanti da lavoro in pelle o altro materiale robusto mentre adoperate il rifinitore.
- Mettete sempre sulle lame i copri lama in dotazione al rifinitore quando la macchina non viene adoperata.
- **Per evitare che i rami tagliati possano cadervi sul viso o dentro gli occhi, con conseguenti lesioni, graffi e tagli, portate sempre un elmetto e la mascherina mentre state utilizzando il rifinitore.**



! IMPORTANTE

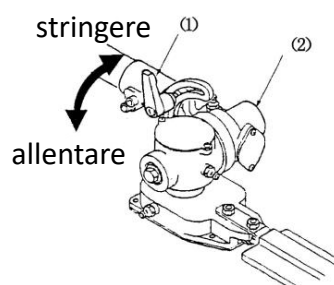
Lo spessore dei rami che possono essere tagliati usando questo rifinitore è limitato a max. 3/16" (5 mm) all'incirca.

Non cercare mai di tagliare rami con uno spessore maggiore di quello sopra indicato, in quanto potete danneggiare la macchina.

Regolazione dell'angolo di taglio delle lame

(1) Leva di bloccaggio

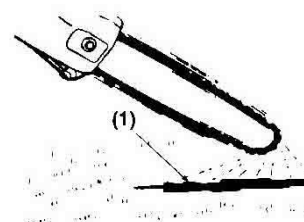
1. Spegnete il motore
2. Girate in senso antiorario il bullone situato in cima al meccanismo di rifinitura, in modo da allentarlo.
3. Regolate l'angolo delle lame nell'angolazione desiderata e poi fissate bene il bullone di nuovo nel suo posto.



Funzionamento (Solo per PS-EX)

Controllo distribuzione dell'olio catena

Dopo l'avviamento del motore, fate andare la catena a velocità media per vedere se l'olio per la catena ha cominciato ad essere distribuito, come mostrato nella figura.



(1) olio per catene



NOTA

Il serbatoio dell'olio ha una capacità sufficiente per assicurare circa 40 minuti di taglio (quando è regolato per lasciar passare un flusso minimo), oppure per la durata della capacità del serbatoio carburante. Riempite il serbatoio dell'olio ogni volta che fate il rifornimento della motosega.

Regolazione della velocità di flusso dell'olio



ATTENZIONE

Non riempire mai il serbatoio dell'olio né regolare l'oliatore con il motore in funzione.



IMPORTANTE

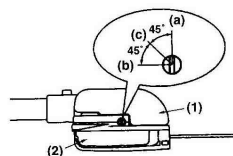
Un incremento della velocità del flusso dell'olio aumenterà il consumo dell'olio, richiedendo più frequenti controlli del serbatoio dell'olio.

Per assicurare una sufficiente lubrificazione, può essere necessario controllare il livello dell'olio più spesso non solo quando si fa il rifornimento.

La barra e la catena sono lubrificate automaticamente da una pompa che viene azionata quando gira la catena. Tale pompa è regolata in fabbrica in modo da assicurare una minima velocità del flusso, ma poi può essere regolata anche sul campo. Un aumento temporaneo del flusso dell'olio è spesso desiderato quando si taglia legno duro o legno di grande diametro.

Regolate la pompa nel modo seguente:

1. Arrestate il motore e assicuratevi che l'interruttore "stop" sia in "OFF".
2. Mettere l'unità su un lato con il serbatoio dell'olio in alto.



1. serbatoio dell'olio
2. copricatena



IMPORTANTE

La vite di regolazione del flusso dell'olio deve essere premuta leggermente per farla girare. La mancanza di tale operazione potrebbe danneggiare la pompa e la vite.

Con un cacciavite, premete sulla vite di regolazione della velocità del flusso dell'olio e girate nella direzione desiderata (ci sono tre tipi di regolazione):

- a) In senso orario per diminuire la lubrificazione
- b) In senso anti-orario per aumentare la lubrificazione
- c) In mezzo



ATTENZIONE

- Portate sempre guanti da lavoro in pelle o altro materiale robusto mentre adoperate il potatore.
- Per evitare che i rami tagliati possano cadervi sul viso o dentro gli occhi, con conseguenti lesioni, graffi e tagli, portate sempre un elmetto e la mascherina quando utilizzate il potatore.

9. Manutenzione

ATTENZIONE

- Assicuratevi che il motore sia arrestato e raffreddato prima di intraprendere qualsiasi intervento di manutenzione sulla macchina. Il contatto con la testina in movimento o la marmitta molto calda può provocare lesioni.

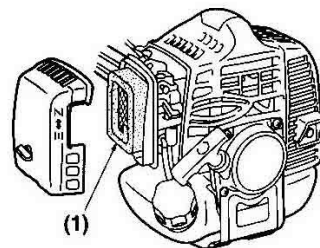
FILTRO ARIA

Il filtro aria, qualora intasato, ridurrà le prestazioni del motore.

Controllate e pulite l'elemento del filtro con acqua calda e saponata

Asciugate completamente prima d'installare

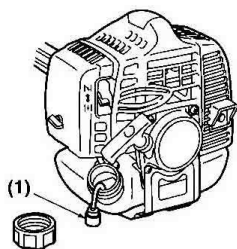
Se l'elemento è rotto o rimpicciolito, sostituitelo con uno nuovo.



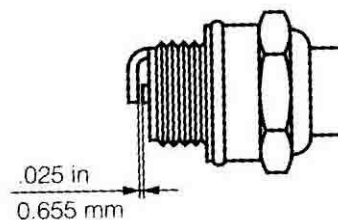
(1) Filtro aria

FILTRO CARBURANTE

Se il motore resta a corto di fornitura di carburante, controllate il tappo carburante e il filtro carburante per il bloccaggio.



(1) Filtro benzina



CANDELA

La mancanza di avviamento e di accensione è spesso causata da una candela sporca.

Pulite la candela e controllate che il gioco tra gli elettrodi sia nei limiti corretti.

Per la sostituzione della candela, usare il tipo corretto come specificato.

! IMPORTANTE

- notate che se usate una candela diversa da quella designata, questo può compromettere il buon funzionamento del motore; il motore può anche surriscaldarsi e danneggiarsi
- Per installare la candela, prima girate la candela finché non è ben stretta, poi avvitatela ancora di un quarto di giro con una chiave inglese. COPPIA DI SERRAGGIO : (9.8-11.8 Nm)

MARMITTA

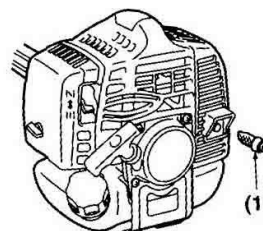


ATTENZIONE

- Controllare periodicamente la marmitta; la chiusura non deve essere allentata, controllare che non ci siano danneggiamenti o corrosioni. Se vi sono segni di per diti della marmitta, fermate la macchina e fatela riparare immediatamente .
- Se non viene fatto questo, il motore potrebbe prendere fuoco.

PARASCINTILLE

- La marmitta è dotata di un parascintille che impedisce alle scorie di fuoriuscire dal tubo di scarico della marmitta. Siete pregati di ispezionare e pulire periodicamente la parte, se necessario anche mediante uno spazzolino metallico



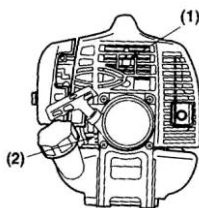
parascintille

PRESA D'ARIA DI RAFFREDDAMENTO



ATTENZIONE

- Non toccare mai il cilindro, la marmitta, o le candele a mani nude immediatamente dopo aver spento il motore. Il motore può diventare molto caldo quando è in funzionamento e ci si può ustionare se vengono toccate le parti.
- Quando si controlla la macchina, assicuratevi che tutto funzioni correttamente prima di usarla. Controllare la zona attorno alla marmitta e togliere qualsiasi frammento di legno o foglie che si possono essere appiccicate sul decespugliatore. Qualora ciò non venisse fatto, la marmitta si potrebbe surriscaldare ed il motore potrebbe prendere fuoco. Prima di usare la macchina assicuratevi sempre che la marmitta sia pulita e libera da schegge di legno, foglie ed altra sporcizia.
- Controllare le prese d'aria di raffreddamento e la zona intorno alle alette di raffreddamento del cilindro ogni 25 ore di utilizzo. Rimuovere qualsiasi tipo di sporcizia che si è fissata al decespugliatore. Vogliate notare che è necessario rimuovere il coperchio motore evidenziato al fine di poter ben vedere la parte superiore del cilindro.



(1) Cilindro

(2) Presa d'aria di raffreddamento (nera)

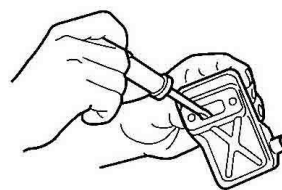


IMPORTANTE

Qualora la sporcizia dovesse rimanere bloccata e causare una barriera intorno alla presa d'aria di raffreddamento o tra le alette del cilindro, questo potrebbe causare il surriscaldamento del motore e questo a sua volta potrebbe causare guasti meccanici in una parte del decespugliatore.

PROCE DURE DA EFFETTUARE DOPO OGNI 100 ORE DI UTILIZZO

1. Togliere la marmitta dal cilindro e con un cacciavite eliminare le incrostazioni sia dal tubo di scarico che dal collettore di entrata dei gas; pulire anche il collettore di scarico del cilindro, facendo particolare attenzione a non fare entrare scorie all'interno.
2. Fissare le viti, i bulloni, e gli accessori.
3. Controllare per vedere che olio o grasso non si siano depositati tra i ceppi frizione e la campana frizione, se ciò accade, asciugare usando benzina senza olio e senza piombo.



Manutenzione (Solo per BC EX)

RICARICA DEL FILO DI NYLON

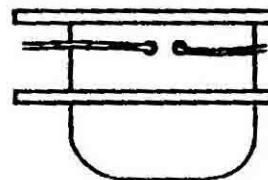
1. Per la sostituzione del filo, usare un diametro di 22,5 mm. Evitare di usare un filo più grosso poiché potrebbe ridurre le prestazioni di taglio.



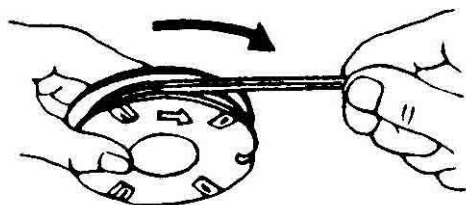
ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, non usare filo di metallo rinforzato.

2. Premere la zona con gli incastri in entrambe le parti dell'alloggiamento bobina per sganciare il coperchio superiore



3. Estrarre la bobina e levare il vecchio filo. Mettere una parte finale del nuovo filo attraverso i fori della bobina e tirare finché la lunghezza del filo diventa uguale da entrambe le parti.
4. Avvolgere il filo nella posizione corretta come indicato sulla bobina.



5. Agganciare ogni parte finale del filo nell'intaglio sul bordo della bobina e poi infilare le parti finali nelle boccole guida filo sull'alloggiamento. Assicuratevi che la molla e le rondelle siano ben posizionate.
6. Mentre tenete la bobina contro l'alloggiamento, tirare le parti finali del filo per rilasciarle dall'intaglio.
7. Allineare l'incastro del coperchio superiore con il gancio sull'alloggiamento inferiore. Premere il coperchio finché si sente lo scatto.

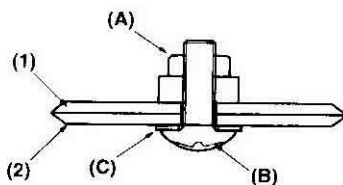
COPPIA CONICA

- I riduttori sono lubrificati tramite un grasso multiuso a base di litio nella coppia conica. Ogni 25 ore di utilizzo ingrassate la copia conica o ingrassatela più frequentemente in funzione delle condizioni di lavoro.
- Togliete i portacoltelli prima di inserire nuovo grasso per espellere il vecchio.

Manutenzione (Solo per LRT-EX)

LAME

- E' consigliabile oliare le lame ogni volta che si interrompe il lavoro per rifornire il serbatoio o per riposarsi.
 - Se fra la lama superiore e quella inferiore c'è dello spazio, seguire la procedura qui descritta per rimetterle a posto:
1. Allentare il dado di fissaggio (A) come mostrato nella figura.
 2. Stringere completamente la vite (B), e poi allentarla da un terzo di giro a mezzo giro.



- (1) Lama superiore
(2) Lama inferiore

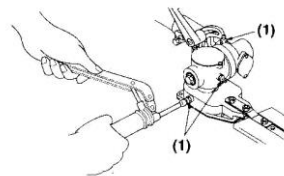
1. Tenendo in posizione la vite, stringere il dado di fissaggio.
2. Controllare che la rondella (C) sia abbastanza allentata da poter essere girata con un dito.

NOTA

Fissare troppo saldamente la vite potrebbe causare l'impossibilità di movimento per le lame. Al contrario, allentare troppo la vite potrebbe lasciare le lame troppo lente, e quindi foglie e rami potrebbero incastrarsi nello spazio fra di loro.

COPPIA CONICA

Gli ingranaggi della coppia conica sono lubrificati con grasso multiuso a base di litio. Aggiungere nuovo grasso ogni 25 ore di lavoro o più spesso, a seconda delle condizioni di lavoro.



raccordo per lubrificazione

Nell'aggiungere nuovo lubrificante, usare una pompa per ingrassaggio per inserire il grasso nei tre raccordi della coppia conica.

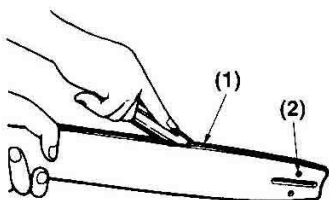
Manutenzione (Solo per LRT-EX)

APERTURA PER L'OLIO

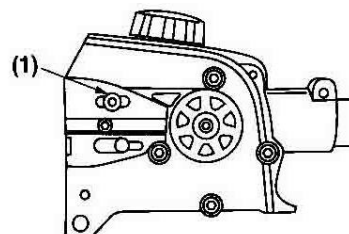
Smontare la barra e controllare che l'apertura per l'olio non sia ostruita.

BARRA

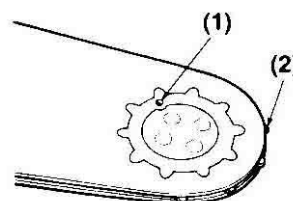
Rimuovere la polvere dalle scanalature e dall'apertura per l'olio.



(1) Scanalatura
(2) Foro di lubrificazione

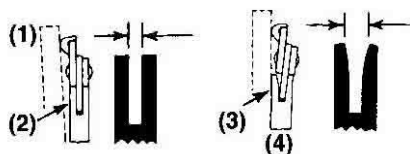


foro di lubrificazione

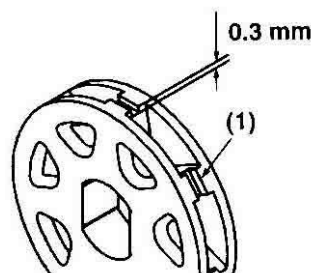


(1) Presa d'olio
(2) Pignone

Oliare la dentatura della barra a partire dall'estremità anteriore. La scanalatura dovrebbe sempre essere quadrata. Fare attenzione all'eventuale usura della scanalatura. Appoggiare un righello alla barra e all'esterno dei denti della catena. Se resta uno spazio fra il righello e la barra, la scanalatura è adeguata. Altrimenti, la scanalatura è usurata. Una barra in queste condizioni dovrebbe essere riparata o sostituita.



1. Righello
2. Spazio
3. Nessuno spazio
4. Concatena questo



11. Pignone

DENTI DELLA CATENA

Controllare l'eventuale stato di usura della catena e cambiarla quando i denti sono smussati più di 0,3 mm.

CATENA



Per un lavoro agevole e sicuro è molto importante tenere la catena sempre affilata. La catena dovrebbe essere affilata quando:

- La segatura prodotta diventa simile a polvere
- Bisogna forzare più del solito per tagliare
- Il taglio non è dritto
- Le vibrazioni aumentano
- Il consumo di carburante aumenta

Prescrizioni di sicurezza:



Indossare guanti da lavoro.

Prima di rifornire:

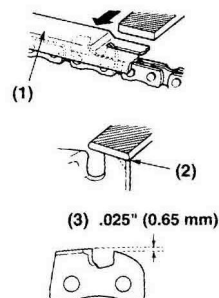
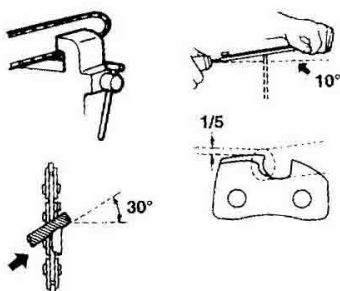
- Assicurarsi che la catena sia ben fissata.
- Assicurarsi che il motore sia spento.
- Usare una lima tonda di dimensione adeguata per la propria catena.

Appoggiare la lima sul dente di taglio e spingere in avanti.

Mantenere la posizione della lima come nell'immagine.

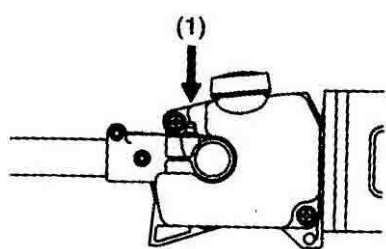
Dopo che ogni dente di taglio è stato fissato, controllare il calibro di profondità e limarlo al livello appropriato come descritto nell'illustrazione:

1. Calibro di profondità appropriato
2. Smussare il bordo
3. Standard del calibro di profondità

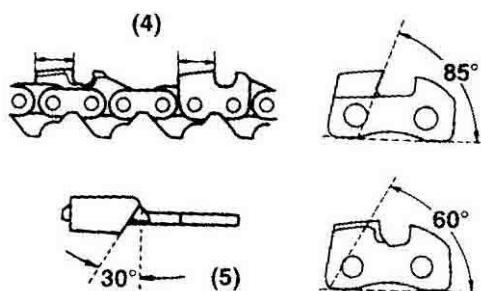


Assicurarsi di arrotondare il bordo frontale per diminuire il rischio di rinculo o rotture.

Assicurarsi che ogni dente di taglio abbia la stessa lunghezza e lo stesso angolo di taglio come illustrato



1. Ingrassatore



4. Lunghezza della lama
5. Angolo del raccordo
6. Angolo della piastra laterale
7. Angolo di taglio della piastra superiore

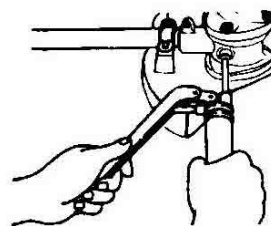
COPPIA CONICA

Gli ingranaggi della coppia conica sono lubrificati con grasso multiuso a base di litio. Aggiungere nuovo grasso ogni 25 ore di lavoro o più spesso, a seconda delle condizioni di lavoro.

Nell'aggiungere nuovo lubrificante, usare una pompa per ingrassaggio per inserire il grasso nei tre raccordi della coppia conica.

Manutenzione (Solo per HE -EX)

COPPIA CONICA



- Gli ingranaggi della coppia conica sono lubrificati con grasso multiuso a base di litio . Aggiungere nuovo grasso ogni 20 ore di lavoro o più spesso, a seconda delle condizioni di lavoro.
- Nell'aggiungere nuovo lubrificante, usare una pompa per ingrassaggio per inserire il grasso nei tre raccordi della coppia conica.

NOTA

Nel rimuovere il fissaggio dell'applicazione di taglio, assicurarsi che polvere o sporco non entrino nella coppia conica.

10. Stoccaggio

Il carburante vecchio è una delle maggiori cause di difficoltà di accensione del motore. Prima di mettere via l'apparecchio, svuotare il serbatoio e far funzionare il motore finché non ha usato tutto il carburante rimasto nel carburatore. Conservare l'apparecchio al chiuso, prendendo le necessarie precauzioni per prevenire il formarsi di ruggine.

11. Risoluzione dei problemi

Caso 1: Difficoltà di accensione

CONTROLLO	PROBABILE CAUSA	AZIONE
Serbatoio	Carburante errato	Togliere il carburante errato e rifornire di quello giusto
Filtro carburante	Filtro ostruito	Pulire il filtro
Vite regolazione del carburatore	Fuori posizione	Regolare nella posizione corretta
Candela	La candela è sporca / umida Distanza degli elettrodi	Pulire / asciugare Regolare a (0.6 0.7)
Candela	Disconnessa	Riconnettere

Caso 1: Il motore si avvia ma non rimane in funzione/difficoltà nel riavviarlo

CONTROLLO	PROBABILE CAUSA	AZIONE
Serbatoio	Carburante errato o vecchio	Togliere il carburante errato e rifornire di quello giusto
Vite regolazione del carburatore	Fuori posizione	Regolare nella posizione corretta
Marmitta, cilindro (apertura di scarico)	Si è accumulato del residuo	Pulire
Filtro aria	Ostruito dalla polvere	Lavare
Aletta del cilindro, copri volano	Ostruito dalla polvere	Pulire

In caso l'apparecchio necessiti di ulteriori interventi di manutenzione, consultare il centro assistenza più vicino.

(GB) EC DECLARATION OF CONFORMITY FOR MACHINERY ACCORDING TO 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /EC – 2002/44
 (D) HERSTELLERERKLÄRUNG FÜR MASCHINE GEMÄß 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /EG – 2002/44/EG
 (F) DECLARATION 'CE' DE CONFORMITÉ POUR LES MACHINES SUIVANT LA DIRECTIVE 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /CE – 2002/44/CE
 (E) DECLARACION DE CONFORMIDAD PARA MAQUINARIA DE ACUERDO CON LA 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /CE – 2002/44/CE
 (I) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EUROPEA PER LE MACCHINE SECONDO LA DIRETTIVA 2006/42 Allegato II A – 2014/30 – 2000/14 /CE – 2002/44/CE
 (NL) EG GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING VOOR MACHINES VOLGENS 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /EG – 2002/44/EG
 (DK) EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE MED MASKINDIREKTIVET 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /EC – 2002/44/EF
 (P) DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA DE MAQUINAS, DE ACORDO COM A DIRECTIVA 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /CE – 2002/44/CE
 (FIN) EY ILMOITUS KONEEN YHDENMUKIASUDESTA 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /ETY – 2002/44/EY
 (S) FORSAKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE ENLIGT 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /EC – 2002/44/ES
 (N) BEKREFTENDE EU ERKLÆRING FOR MASKINER I HENHOLD TIL 2006/42 Annex II A – 2014/30 – 2000/14 /EØF – 2002/44/EG

MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCTENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILVERKARE – FABRIKANT – ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ – PRODUCENT:

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
 VIA DUE CAMINI, 19 - 36010 ZANE' (VI) - ITALY

DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIE – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ – OPIS MASZYN:

MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:

BLUE BIRD INDUSTRIES

TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / TYP:

Combi 261 / Combi 341 / Combi 280 / Combi 370 / EHO 25 / EHO 35

(2000/14/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V		
TIPO TYPE	Livello di potenza sonora misurato Measured Sound Power Level (dB)	Livello di potenza sonora garantito Guaranteed Sound Power Level L _{WA} (dB)
Combi 261/Combi 341/Combi 280/ Combi 370/ EHO 25/EHO 35	110	114

SERIAL NUMBER / SERIENUMBER / NUMERO DE SERIE / NUMERO DE SERIE / NUMERO DI SERIE / SERIENUMMER / SERIENUMMER / NUMERO DE SERIE / SARJANUMERO / SERIENUMMER / SERIE NUMBER / ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΙΣΙΟΥ / NUMER SERYJNY:
 AA19AA00000001-ZZ23ZZ999999999

REFERENCE TO HARMONIZED STANDARDS / VERWEIS AUF HARMONISIERTE NORMEN / REFERENCE AUX NORMES HARMONISEES / REFERENCIA A ESTANDARES ARMONIZADOS / RIFERIMENTO ALLE NORME ARMONIZZATE / REFERENTIE NAAR GEHARMONISEERDE STANDAARDEN / REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER / REFERENCIA AS NORMAS HARMONIZADAS / VITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN / REFERERANDE TILL HARMONISERADE STANDARDER / HENVISNING TIL FELLE STANDARD / ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ / ODNIESIENIE DO NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN ISO 12100:2010 EN ISO 11806-1:2011 EN ISO 11680-1:2021 EN ISO 10517:2019



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
 ZANE' (VI) – ITALIA 11/01/2021
 The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente
 – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja –
 Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ – Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
 (F) Documentation technique maintenue par
 (I) Documentazione tecnica conservata da
 (DK) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
 (FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
 (NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av
 (PL) Dokumentacja techniczna utrzymywana przez

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
 (E) Documentacion tecnica mantenida por
 (NL) Technische documentatie onderhouden door
 (P) Documentação tecnica mantida por
 (SE) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
 (GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
 ZANE' (VI) – ITALIA

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com